



Electric Water Heater Instruction Manual

ES80V-RM1(EU)
ES100V-RM1(EU)
ES150V-RM1(EU)

- Please read this manual carefully before use.
- Please keep it properly for future reference.
- This product is intended for domestic use only and must not be used for industrial or commercial purposes.
- This manual was originally written in English. All other versions are translations of the original.

Contents:

1. Safety Precautions (Please Read Before Use).....	3-4
2. Specification - Packing List.....	5-7
3. Installations.....	7-9
4. Operations.....	10-11
5. Cleaning and Maintenance.....	12
6. Transportation and Storage.....	12
7. Product Disposal.....	12
8. Fault Clearance.....	13
9. Product fiche.....	14

Safety Precautions (Please Read Before Use)

Symbolic Interpretation

	These are actions that are prohibited.		These are actions that need to be taken.		These are matters that require attention.
Forbidden		Warning		Caution	

- | | |
|---|---|
| <p> Warning It is necessary to be able to disconnect the unit from the mains after installation. Disconnection can be by making the plug accessible or by installing a switch in the fixed wiring in accordance with the wiring regulations.</p> <p> Warning If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified personnel to prevent hazards.</p> <p> Warning The max. inlet water pressure is 0.75MPa, and the min. inlet water pressure is 0.05MPa.</p> <p> Caution If the water heater is not going to be used for an extended period of time, please turn off the power and drain the water reservoir in the water heater.
See the section below on how to drain the heater.</p> <p> Forbidden It is strictly forbidden to install the water heater in an environment where it can freeze. Freezing can cause the tank and water pipes to break, resulting in scalding and leaks.</p> <p> Forbidden Do not install the water heater outdoors.</p> <p> Warning Install the heater on a solid, stable wall.</p> <p> Warning Do not allow children to clean or maintain the appliance without supervision.</p> | <p> Warning The appliance is designed to be permanently connected to the water supply and not to be connected by means of a hose set.</p> <p> Warning A discharge pipe connected to the pressure relief device (safety valve) shall be installed in a continuous downward direction and in a frost-free environment.</p> <p> Warning The water may drip from the discharge pipe of the pressure relief device (safety valve) and this pipe must remain open to the atmosphere.</p> <p> Warning The pressure relief device (safety valve) must be operated regularly to remove limescale deposits and to check that it is not blocked.</p> <p> Warning The type or characteristics of the pressure relief device (safety valve) and its connection, if not built into the appliance, can be found in the following section.</p> <p> Forbidden This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or or mental abilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction in the use of the appliance by a person responsible for their safety.</p> <p> Forbidden Do not allow children to play with the appliance.</p> |
|---|---|

Safety Precautions (Please Read Before Use)

Symbolic Interpretation

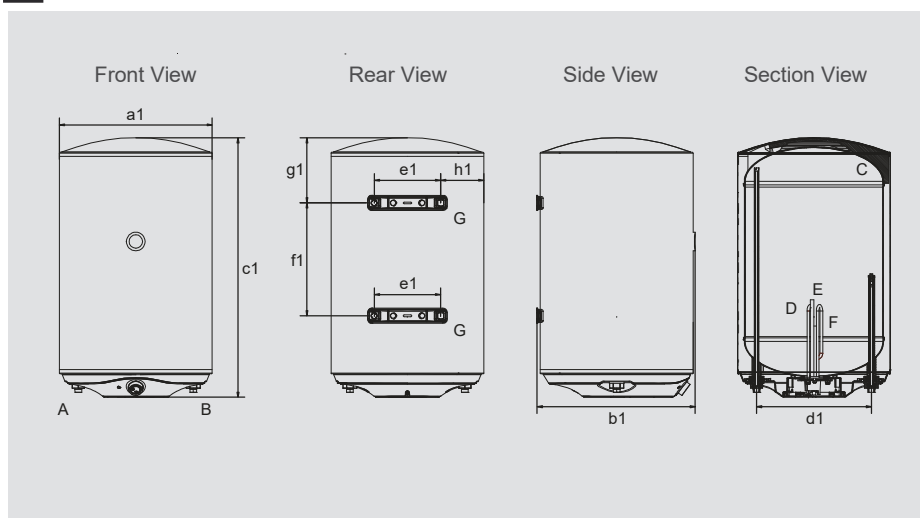
	These are actions that are prohibited.		These are actions that need to be taken.		These are matters that require attention.
Forbidden		Warning		Caution	

- | | |
|--|--|
| <p> Forbidden Do not repair, service, disassemble or modify the water heater without qualified service personnel.</p> <p> Earthed Use independent outlets and ensure they are securely earthed.</p> <p> If you notice any abnormality or smell a burnt smell, switch off the power immediately and contact the service centre.</p> <p> Caution Be careful not to be scalded by hot water.
Do not touch the valves and pipes that supply hot water.
Please
· Check the water temperature with your hand before use. If the water is the right temperature, use it.</p> <p> Caution To avoid the risk of unintentional resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be powered by an external switching device such as a timer; or connected to a circuit which is regularly switched on and off by the power supply company.</p> <p> Caution The instructions for appliances connected to the water mains by means of detachable hose sets shall state that the new hose sets supplied with the appliance are to be used and that old hose sets should not be reused.</p> <p> Warning Means for disconnection that having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions must be incorporated in the fixed wiring.</p> | <p> Forbidden Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.</p> <p> Warning This appliance can be used by children from 3 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved.</p> <p> Forbidden It is strictly forbidden to connect or disconnect the power supply with wet hands.</p> <p> Warning Check the electric meter to see if the wire diameter matches the rated current of the water heater, if necessary, call a qualified electrician to check the wiring.</p> <p> Forbidden Do not use hot water from the water heater directly for drinking or similar purposes.</p> <p> Forbidden Do not spray water or steam on the main body of the boiler.</p> |
|--|--|

Specification - Packing List

External Dimensions

English



A Hot water outlet B Cold water inlet C Inner liner D Heating tube
E Temperature tube F Magnesium rod G Wall bracket

Model	a1(mm)	b1(mm)	c1(mm)	d1(mm)	e1(mm)	f1(mm)	g1(mm)	h1(mm)
ES80V-RM1(EU)	450	462	768	340	198	334	193	126
ES100V-RM1(EU)	450	462	913	340	198	486	181	126
ES150V-RM1(EU)	450	462	1323	340	198	500	389	126

Note: The allowable error range of the above parameters (dimensions) is $\pm 10\%$.

Technology Data

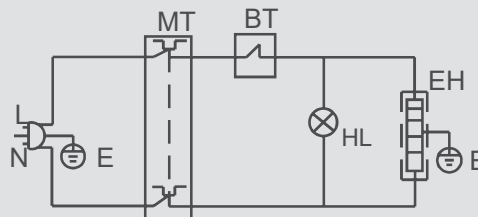
All models	Rated Voltage	Rated Frequency	Rated Pressure	Rated Temperature	Waterproof Level
	220-240V~	50Hz	0.80MPa	75°C	IPX4

Model	Rated Power	Net Weight	Rated Capacity
ES80V-RM1(EU)	1500W	23kg	75L
ES100V-RM1(EU)	1500W	28kg	95L
ES150V-RM1(EU)	1500W	38kg	150L

Note: The tolerance for the above parameters (weights) is $\pm 10\%$.

Electrical Schematic

L:Brown wire
 N:Blue wire
 MT:High temperature limiter
 BT:Thermostat
 HL:Heating indicator
 EH:Heating element
 E:Yellow/green wire



Packing List

Model	Quantity	Name	Electric Water Heater(unit)	Safety Valve (unit)	Instruction Manual(unit)	Expansion hook(unit)
RM1 Series			1	1	1	2

Installations

Installations Warnings

- When installing the water heater, leave some space (at least 300 mm) to facilitate future maintenance. If the water heater is embedded in the gusset plate during installation, the gusset plate should be movable near the side of the service cover to facilitate removal of the service cover during service.
- It should ensure that the inlet pressure of the tap water is not less than 0.05MPa and the maximum pressure does not exceed 0.75MPa.
- Electric water heaters should be installed indoors where the ambient temperature is above 0°C. The pipework should be centrally located. The hot water outlet should not be too far from where the hot water is used. If it exceeds eight metres, the hot water pipe should be insulated to reduce heat loss.
- The wall on which the water heater is mounted should be strong and secure enough to support four times the weight of the water heater when filled with water. If the wall is a non-bearing wall or a hollow brick wall, it is necessary to take appropriate protective measures, add brackets, use cross screws and install back panels.
- The electric water heater should be installed in a location that is convenient for use and maintenance and has a floor drain. If the water tank or water pipe leaks, it will not cause damage to nearby or lower-level appliances. Try to avoid installing the heater on the toilet, bath, sink and door frame. So that the user does not feel overwhelmed or unsafe.
- Do not reverse the inlet and outlet pipes. The safety relief valve should be installed in the position for which it was designed and should not be altered privately. The pressure relief hole of the safety valve should be kept in contact with the atmosphere. Do not block it.
- For safety, water heaters should use independent sockets (multifunctional sockets are prohibited) and be reliably earthed. And the quality of the socket should comply with local national standards. It is strictly forbidden to use the water heater without a reliable earthing.
- The power outlet of the water heater should be placed in a dry place where there is no water spray, so as not to affect the normal operation of the machine (preferably with a waterproof box).
- Use an electroprobe to check that the live and neutral wires are reversed. Once you have checked that the machine is filled with water, that there are no leaks in the connections and that the power supply meets the requirements, you can heat the machine with electricity.
- To avoid the risk of accidental resetting of the excess temperature thermostat, the heater must not be powered by external switching devices such as timers. It must not be connected to a circuit that is frequently switched on and off by other settings.
- To prevent accidents, the accessories supplied by our company must be installed and must not be replaced or substituted by yourself. If the accessories are damaged, they must be reported to our maintenance department for repair and replacement with the accessories provided by our company. If the above is not done, we will not be responsible for any direct or indirect loss caused by the accident.

Installation Methods

Figure 1 Installation Schematic - Vertical Installation

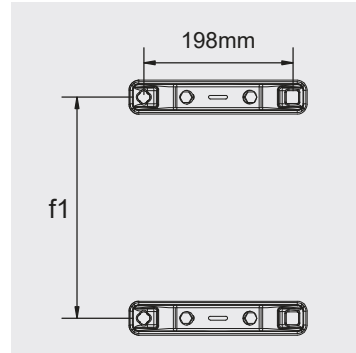
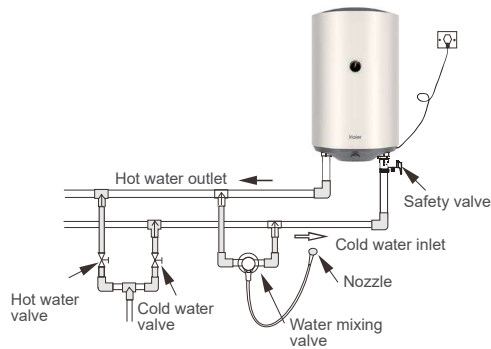


Figure 2

Figure 3 Installation Schematic - Horizontal Installation
It must be installed according to the schematic

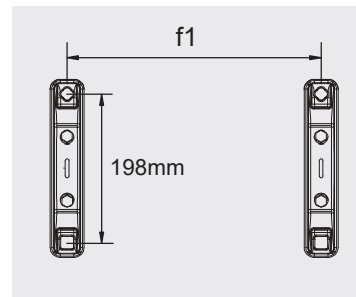
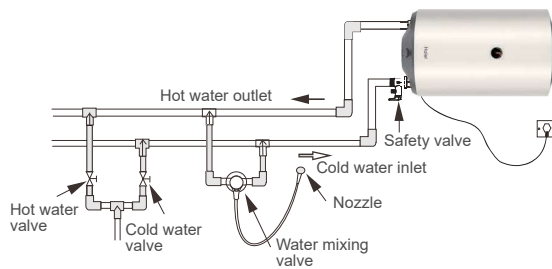


Figure 4

Model	ES80V-RM1(EU)	ES100V-RM1(EU)	ES150V-RM1(EU)
f1	334mm	486mm	500mm

Figure 5

- The installation must be carried out by an installer belonging to our company's after-sales service or by an installer designated by our company. The installation of the water heater by personnel not approved by our company, or the use of self-provided installation materials, which may result in consequences including, but not limited to, pipe leakage, crash, poor installation, and adverse effects or damage to the normal operation and performance of the water heater.
the normal operation and performance of the water heater and adverse effects or damage to the body of the water heater. The company will not be responsible for any losses incurred as a result.
- The water heater is designed for wall mounting.

For RM1 Series, the vertical installation method is as follows:

1. Refer to Figure 1 of the installation diagram and use a percussion drill to drill two holes in the wall to fit the accessory expansion hook as shown in Figure 2.
2. Insert the expansion hook into the wall hole and secure it, then hang the water heater on the hook.
3. Install the safety valve and other accessories in accordance with "Installing the Safety Valve" (for installation reference only). Ensure that thread sealing tape is fitted to prevent water leakage.

For RM1 Series, the horizontal installation method is as follows:

1. Refer to Figure 4 of the installation diagram and use a percussion drill to drill two holes in the wall to fit the accessory expansion hook as shown in Figure 5.
 2. Insert the expansion hook into the wall hole and secure it, then hang the water heater on the hook.
 3. Install the safety valve and other accessories in accordance with "Safety Valve Installation" (for installation reference only). Ensure that thread sealing tape is fitted to prevent water leakage.
- In order to facilitate the installation and dismantling of the water heater, it is recommended that the water heater's inlet and outlet pipes are installed at the appropriate location with G1/2 loose connections. Determine the location of the water supply. Connect the water inlet and outlet pipes to the water point. Fill the inner reservoir with water and check that the water pipe is not leaking. If there is a leak, it must be reconnected.

Warning: It is important to ensure that the wall bracket is securely attached to the expansion hook before releasing your hands to prevent the heater from falling and causing injury or damage.

■ Installation of Safety Valve

- Install the safety valve (its connection is G1/2) with a rated pressure of 0.80MPa in the direction of the arrow on the safety valve (arrow pointing to the water heater) to the inlet pipe. When the water heater is heated by electricity, the water inside the tank is heated and expands. In order to reduce the water pressure inside the tank, a small amount of water droplets will flow from the pressure relief hole of the safety valve. The pressure relief hole should be kept open to the atmosphere and should not be blocked.
- The pressure relief hole of the safety valve can be connected to the drain pipe. The installation method of the drain pipe of the safety valve is as follows: Screw the one end of the drain pipe to the pressure relief hole of the safety valve. The drain pipe connected to the safety valve should be kept inclined installed in a frost-free environment in a continuous downward way, and the water overflowing from the drain pipe should drain into the floor drain.

Note: Drain pipes are sold separately.

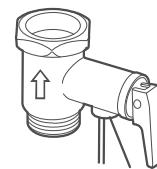


Figure 6

Pressure relief hole connects to drain pipe

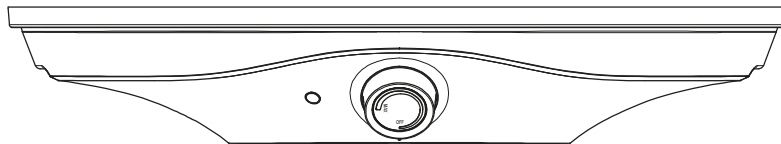
Operations

Operations

After installation, the first thing to do is to open the tap water inlet valve and the heater outlet valve because the inner tank is empty. The water mixing valve must be set to the maximum hot water setting and the water outlet must be closed after the jet or other water outlets have continuously discharged water (this means that the water in the tank is full at this time). Check that there are no water leaks at any interface and switch on the power supply. After the heater has been switched on for the first time and the display screen has been fully displayed for 1 second, it will enter the pre-start condition.

Instruction manual

1. Adjust the water temperature knob at the bottom of the water heater to set the temperature.
2. Observe the thermometer the current water temperature.



Water temperature knob



Water temperature indicator

Precautions for Use

1. Make sure that the water heater is filled with water before turning on the power supply to protect the machine from damage.
2. Set the water temperature to an appropriate level before use to prevent scalding.
3. Once there is sufficient hot water, reduce the set temperature as much as possible to minimise heat loss, high-temperature corrosion and limescale build-up, thereby prolonging the service life of the water heater.
4. Do not store gasoline or other flammable substances near the water heater, as this could cause a fire or other accidents.

Cleaning and Maintenance

Warning: The water heater must be repaired or serviced by qualified personnel. Improper methods may result in serious injury or damage to property.

Using the wrong method can result in serious injury, accidents or property damage.

Make sure you unplug the water heater before cleaning or maintaining it.

Gently wipe with a damp cloth dipped in a small amount of neutral detergent. Do not use petrol or other solvents. Finally, dry the water heater with a clean, dry cloth. Take care not to scrub with abrasive cleaners (including toothpaste), acids, chemical solvents (including alcohol) or polishes.

To ensure the water heater continues to work efficiently, the heating pipe and inner tank should be cleaned every three years. During cleaning, take care not to damage the protective layer on the outside of the heating pipe or the inner tank surface. The anode should be inspected annually from the second year onwards.

When cleaning, close the water inlet valve and open the water outlet valve. Remove the safety valve at the cold water inlet and drain the water from the tank. Then open the water inlet valve and flush repeatedly for several minutes until clean water is discharged from the tank.

Check the safety valve once a month. Pull the small handle of the safety valve. If water flows out, this indicates that the safety valve is working properly. If no water flows out, please contact the Haier After-Sales Service Department for repair or replacement.

A safety inspection and regular replacement of the magnesium rod and removal of scale from the heating pipe shall be carried out by professionals.

Attention:

- If you are not going to use the water heater for a long time, please turn off the tap water valve and open the hot water valve on the water heater fully. Be careful not to scald yourself with hot water at this time. Then remove the safety valve and let the water flow out of the inner tank.
- To avoid injury accidents when reusing, it is recommended that you open the hot water valve before switching on the water heater to discharge any gas that may be present in the pipeline. Smoking or the use of other open flames is not permitted near the open valve. Meanwhile, carefully check that all parts of the water heater are in good condition. Confirm that the inner tank is filled with water. Then, the water heater can be put into use.

Transportation and Storage

Products must be transported and stored in accordance with the handling instructions on the original packaging.

Take care when handling and transporting.

During transportation and storage, ensure that the product is protected from atmospheric precipitation and mechanical damage.

Product Disposal

If you cannot use the electric water heater and want to dispose of it, you must dispose of it correctly to avoid damaging the environment. For more information, please contact your local service department. If you are scrapping the water heater, cut the power line as close to the shell as possible so that it can no longer be used.

The electric water heater is designed and manufactured so that it can be easily handled.

This symbol indicates that this product must not be disposed of with household refuse. Take the product to a collection or recycling centre for electrical or electronic equipment.

By ensuring the proper disposal of this product, you will help prevent potential negative impacts on the environment and human health.

Otherwise, improper waste disposal may cause these effects.



Fault Clearance

Phenomenons	Items to be Confirmed	Solutions
There is no water flowing out.	This applies whether the water supply system has been cut off or the water pressure is too low.	Check
	Check whether the water outlet is blocked and whether the hot water valve is open.	Check and clean
Flowing cold water	1. Check that the hot water outlet is open.	Check and open
	2. Is the water temperature adjusted properly?	Refer to the use method in the manual for calibration.
	3. The heating time is too short, meaning that the setting temperature has not been reached.	Calibrate according to the method of use described in the manual.
	4. Check whether the components are damaged.	If you have confirmed that the 123 items are not the cause of the problem, please contact the Maintenance Department.
Either the water cannot be heated to the required temperature, or the amount of hot water produced is insufficient.	1. Is the current function mode set correctly, or is the temperature set too low?	Calibrate according to the method of use described in the manual.
	2. Is the pressure of the tap water too high?	Turn the outlet valve down for use.
The water is inconsistent, ranging from great to less than great or from cold to hot.	Is the pressure of the tap water stable?	Turn the outlet valve down before use, or wait until the water pressure is stable.
Either it fails to power on, or the display does not work.	1. Check that the power supply is in good contact.	Check the power socket
	2. Check whether the components are damaged.	If you have confirmed that the item in question is not the cause of the problem please contact the maintenance department.
Display E1	Line fault	Contact the Maintenance Department
Display E2/H0	1. Is the inner tank filled with water?	Turn off the power, fill it with water, then turn the power back on.
	2. Whether or not the components are damaged.	If you have confirmed that the item in question is not the cause of the problem please contact the maintenance department.
Display E3/E6/E8	1. Is the indoor temperature lower than minus 20°C?	Cut off the power supply. When the ambient temperature is higher than -19°C, everything will return to normal once you turn the power on again.
	2. Check whether the sensors are damaged.	If you have confirmed that the item in question is not the cause of the problem, please contact the maintenance department.

Product fiche

Trade mark	Haier		
Model	ES80V-RM1(EU)	ES100V-RM1(EU)	ES150V-RM1(EU)
Load profile	M	M	L
Energy efficiency class	C	C	C
Energy efficiency(%)	36	36	37
Annual electricity consumption(kWh)	1409	1413	2762
Thermostat temperature setting(°C)	75		
Sound power level indoors(dB)	15		
Specific precautions	Refer to the manual		
Daily electricity consumption(kWh)	6.586	7.000	12.981
V40(L)	81.5	110.6	199.4

The power consumption data in the table are defined in relation to EU Directives 812/2013 and 814/2013.

The products without the label and the data sheet for water heaters and solar appliances, as defined in regulation 812/2013, are not intended for used in such installations.

This appliance complies with the international electrical safety standards IEC 60335-1 and IEC 60335-2-21. The CE marking of the equipment certifies its conformity with the following EC Directives, for which it fulfils the essential requirements:

- LVD Low Voltage Directive: EN 60335-1, EN 60335-2-21, EN 60529, EN 62233, EN 50106.
- EMC Electro-Magnetic Compatibility: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.
- RoHS2 Risk of Hazardous Substances: EN 50581.
- ErP Energy related Products: EN 50440.

Haier



Español

Termo Eléctrico Manual del Usuario

ES80V-RM1(EU)
ES100V-RM1(EU)
ES150V-RM1(EU)

Por favor, lea y comprenda el manual antes de utilizarlo.
Consérvelo adecuadamente para futuras consultas.
Este producto sólo puede ser utilizado para fines domésticos,
y no para fines industriales o comerciales.

Contenido:

1. Precauciones de Seguridad (Por favor, Lea antes de Usar).....	3-4
2. Especificaciones - Lista de embalaje.....	5-7
3. Instalación.....	7-9
4. Funcionamiento.....	10-11
5. Limpieza y mantenimiento.....	12
6. Transporte y Almacenamiento.....	12
7. Eliminación del producto.....	12
8. Solución de problemas.....	13
9. Imagen del producto.....	14

Precauciones de Seguridad (Por favor, Lea antes de Usar)

Explicación de los Símbolos

	Acciones Eliminar prohibidas		Acciones que deben ser ejecutadas		Cuestiones a las que se debe prestar atención
Prohibición		Alerta		Nota	

- | | |
|---|---|
| <p> Alerta El apagado del dispositivo debe ser posible después de la instalación.</p> <p> Alerta El apagado puede ser llevado a cabo mediante enchufes o interruptores accesibles en el cableado fijo según las normas de cableado.</p> <p> Alerta Si el cable de alimentación resulta dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personal con la misma cualificación, en caso de peligro.</p> <p> Alerta La presión de entrada del agua del grifo no deberá ser inferior a 0,05 MPa ni superior a 0,75 MPa.</p> <p> Nota Si el termo no es utilizado durante mucho tiempo, por favor corte el suministro de energía y vacíe el agua del termo.
El método de drenaje del termo es mostrado a continuación.</p> <p> Prohibición Está estrictamente prohibido que el termo sea instalado en un entorno en el que es probable que haya hielo, ya que la formación de hielo provocará el agrietamiento del recipiente y de la tubería de agua, ocasionando una escaldadura y una fuga de agua.</p> <p> Prohibición El termo no debe ser instalado del exterior.</p> <p> Alerta Instale el termo en una pared sólida y firme.</p> | <p> Alerta El dispositivo debe conectarse a la tubería de agua de forma permanente, pero no adoptar la conexión con el conjunto de mangueras.</p> <p> Alerta La tubo de drenaje que se conecta a un dispositivo de alivio de presión (válvula de seguridad) deberá ser instalada de forma continua hacia abajo en un entorno libre de congelamiento.</p> <p> Alerta El agua puede salir por el tubo de drenaje del dispositivo de alivio de presión (válvula de seguridad), y el tubo de drenaje deberá mantener el acceso al exterior.</p> <p> Alerta El dispositivo de alivio de presión (válvula de seguridad) deberá ser operado regularmente para eliminar los sedimentos calcáreos y confirmar que no esté bloqueado.</p> <p> Alerta El tipo o características del dispositivo de alivio de presión (válvula de seguridad) y cómo conectarlo, a menos que esté incluido en el equipo, puede consultar la siguiente sección.</p> <p> Prohibición Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos (incluidos los niños) no deberán utilizar este dispositivo, a menos que estén bajo supervisión o instrucción.</p> <p> Prohibición Los niños no deben jugar con este dispositivo.</p> |
|---|---|

Español

Precauciones de Seguridad (Por favor, Lea antes de Usar)

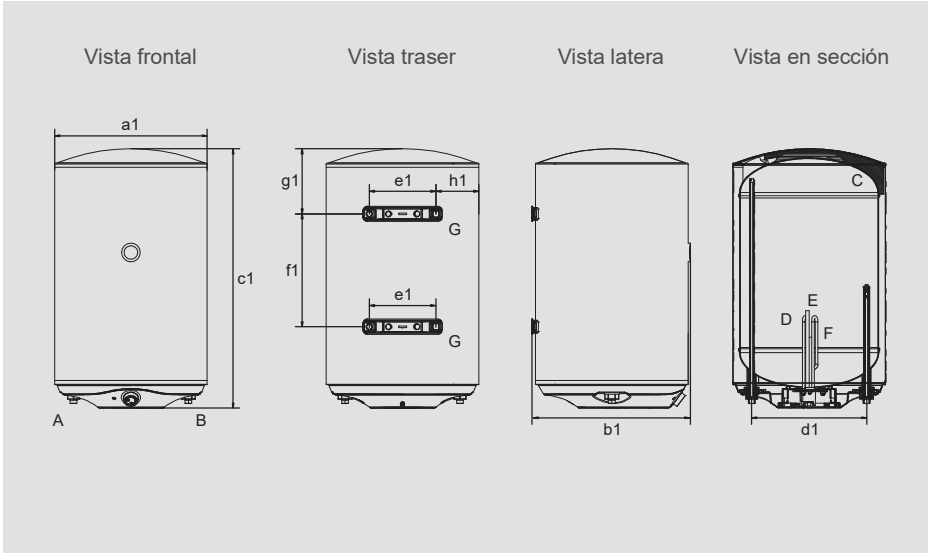
Explicación de los Símbolos

	Acciones Eliminar prohibidas		Acciones que deben ser ejecutadas		Cuestiones a las que se debe prestar atención
Prohibición		Alerta		Nota	

- | | |
|---|--|
| <p> El personal de reparación no profesional no podrá reparar, dar mantenimiento, desmontar o transformar el termo a voluntad.</p> <p> Una toma de corriente independiente deberá ser utilizada y una conexión a tierra fiable deberá estar garantizada.</p> <p> Si se detecta que el termo presenta un funcionamiento anormal, o hay olor a quemado, por favor, corte la corriente inmediatamente y póngase en contacto con el Centro de Servicio.</p> <p> Tenga cuidado y no se queme con el agua caliente
 . No toque la válvula o el tubo de suministro de agua caliente.
 . Pruebe la temperatura del agua con la mano antes de usarla y asegúrese de que es adecuada para su uso.</p> <p> Para evitar el riesgo de restablecer inadvertidamente el disyuntor térmico, este equipo no debe alimentarse con dispositivos de conmutación externos, como temporizadores, ni conectarse a circuitos que la empresa de servicios públicos abre y cierra periódicamente.</p> <p> Las instrucciones para los aparatos que están conectados a la red de agua por medio de un juego de mangueras desmontables deben indicar el uso del nuevo juego de mangueras suministrado con el aparato y que el antiguo juego de mangueras no debe reutilizarse.</p> | <p> Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no estén jugando con el dispositivo.</p> <p> Los niños mayores de 3 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento pueden usar este dispositivo, siempre que hayan sido supervisados o instruidos para usar este dispositivo de manera segura y comprendan los peligros involucrados.</p> <p> Enchufar o desenchufar la fuente de alimentación con las manos mojadas está estrictamente prohibido.</p> <p> Compruebe si el amperímetro y el diámetro del cable pueden satisfacer la corriente nominal requerida por el termo, y pida a electricistas cualificados que revisen el cableado cuando sea necesario.</p> <p> No utilice el agua caliente del termo directamente como agua potable o para fines similares.</p> <p> No rocíe agua o vapor sobre la estructura principal del termo.</p> <p> Por favor, tome medidas preventivas cuando haga frío, en caso de que el termo sufra daños por congelación.</p> |
|---|--|

Especificaciones - Lista de embalaje

Dimensiones externas



Español

A. Salida de agua caliente B. Entrada de agua fría C. Revestimiento D. Resistencia eléctrica E. Tubo de temperatura F. Ánodo de magnesio G. Soporte de pared

Modelo	a1(mm)	b1(mm)	c1(mm)	d1(mm)	e1(mm)	f1(mm)	g1(mm)	h1(mm)
ES80V-RM1(EU)	450	462	768	340	198	334	193	126
ES100V-RM1(EU)	450	462	913	340	198	486	181	126
ES150V-RM1(EU)	450	462	1323	340	198	500	389	126

Nota: El rango de error permitido de los parámetros anteriores (dimensiones) es de $\pm 10\%$.

Datos técnicos

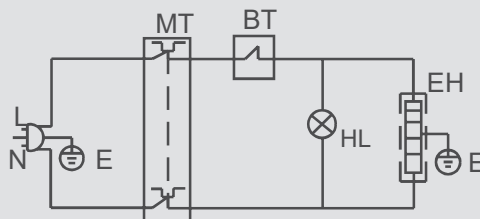
Todos los modelos	Tensión nominal	Frecuencia nominal	Presión nominal	Temperatura nominal	Nivel de impermeabilidad
	220-240V~	50Hz	0.80MPa	75°C	IPX4

Modelo	Potencia nominal	Peso neto	Capacidad nominal
ES80V-RM1(EU)	1500W	23kg	75L
ES100V-RM1(EU)	1500W	28kg	95L
ES150V-RM1(EU)	1500W	38kg	150L

Nota: la tolerancia para los parámetros anteriores (pesos) es $\pm 10\%$.

Diagrama Esquemático Eléctrico

L - Cable de fase (marrón)
 N - Cable neutro (azul)
 MT - Termostato de rearme manual
 BT - Tubería de calor
 HL - luz indicadora de calor
 EH - Resistencia eléctrica
 E - Cable de tierra (amarillo-verde de dos colores)



Lista de embalaje

Cantidad	Nombre	Termo Eléctrico (Unidad)	Válvula de seguridad (Piezas)	Manual (Piezas)	Gancho de expansión (Piezas)
Modelo					
Serie RM1		1	1	1	2

Instalación

Precauciones de instalación

- Un espacio determinado (al menos 300 mm) deberá ser reservado al instalar el termo para facilitar las futuras reparaciones y el mantenimiento. Si el termo está empotrado en la placa de refuerzo durante la instalación, la placa de refuerzo cercana a la cubierta de mantenimiento deberá ser móvil, para facilitar el desmontaje de la cubierta de mantenimiento durante el mantenimiento.
- Deberá ser garantizado que la presión de entrada del agua del grifo no sea inferior a 0,05 MPa ni superior a 0,75 MPa.
- El termo deberá ser instalado en interiores donde la temperatura ambiente sea superior a 0°C, y la tubería deberá estar dispuesta de forma centralizada. La distancia entre la salida de agua caliente y el punto de servicio de agua caliente no deberá ser demasiado grande. Si es superior a 8 m, deberán ser adoptadas medidas térmicas para la tubería de agua caliente a fin de reducir las pérdidas de calor.
- La pared en la que el termo sea puesto deberá ser firme y sólida y podrá soportar 4 veces el peso del termo lleno de agua. Si la pared no es de carga o es de ladrillos huecos, habrá que tomar las medidas de protección correspondientes, instalar una rejilla, aplicar tornillos pasantes e instalar un tablero.
- El termo deberá ser instalado en un lugar donde sea conveniente para el uso, la reparación y haya un desagüe en el suelo. Cuando se produzcan fugas en el depósito o en la tubería de agua, daños en las instalaciones cercanas o en las inferiores no serán causadas. El termo no será instalado por encima de la bandeja del pedestal, la bañera, el lavabo.
- La tubería de entrada de agua y la tubería de salida de agua no deberán estar conectadas al revés. La válvula de seguridad deberá ser instalada en la posición designada y no será alterada. El orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad deberá tener acceso a la atmósfera y no deberá estar bloqueado.
- Para garantizar la seguridad, el termo utilizará una toma de corriente independiente (se prohíbe la toma de corriente multifuncional) y tendrá una conexión a tierra confiable. La calidad de la toma de corriente deberá cumplir la norma nacional local. Está estrictamente prohibido que el termo sea utilizado sin una conexión a tierra fiable.
- La toma de corriente del termo deberá ser instalada en un lugar donde el agua sea inaccesible, en caso de que afecte al funcionamiento normal del aparato (es mejor que tenga una caja impermeable).
- El cable de disparo y el cable nulo deberán ser probados con un lápiz de prueba para confirmar si hay conexión inversa. El dispositivo puede ser electrificado para calentar sólo después de que se confirme que el dispositivo ha sido llenado con agua, que no hay fugas de agua en ninguna junta y que la potencia cumple con los requisitos.
- Para evitar el peligro causado por el restablecimiento accidental del termostato de sobre temperatura, el termo no debe ser alimentado con energía con interruptores externos como el temporizador, y no debe conectarse a un circuito donde la conmutación es frecuente a través de otros ajustes.

- Para evitar accidentes, los accesorios suministrados por nuestra empresa deberán ser instalados y no deberán ser sustituidos o reemplazados. Si estos accesorios están dañados, el usuario deberá informar al departamento de reparaciones de nuestra empresa para que los repare y los sustituya por los accesorios proporcionados por nuestra empresa. Si se producen accidentes debido al incumplimiento del requisito anterior, nuestra empresa no será responsable de las pérdidas indirectas o directas que se produzcan por ello.

Manual de instalación

Figura 1 Diagrama de Instalación - Instalación Vertical

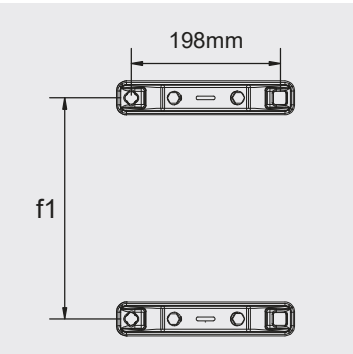
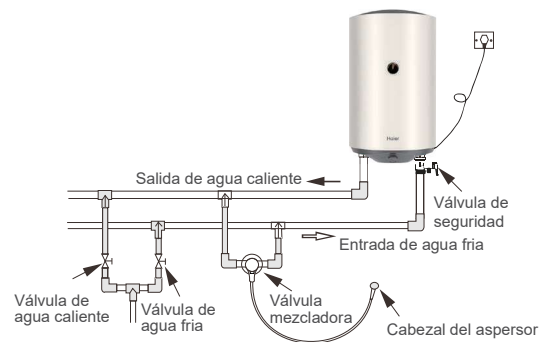


Figura 2

Figura 3 Diagrama de Instalación - Instalación Horizontal deberá ser llevado a cabo en base al diagrama

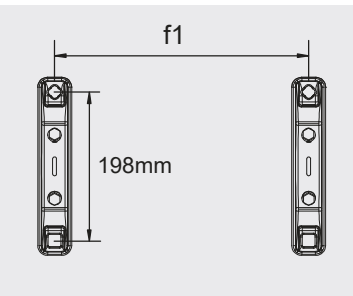
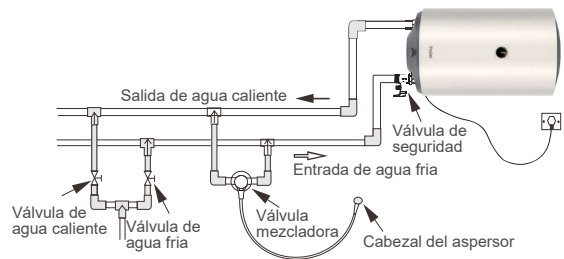


Figura 4

Modelo	ES80V-RM1(EU)	ES100V-RM1(EU)	ES150V-RM1(EU)
f1	334mm	486mm	500mm

Figura 5

- Nuestra empresa no será responsable del impacto en el funcionamiento normal y en el rendimiento del servicio del termo de nuestra empresa que se derive de una mala instalación.
- El termo deberá adoptar la instalación en la pared.

El método de instalación vertical de la serie RM1 es el siguiente:

1. Perfore 2 agujeros que coincidan con los ganchos de expansión en la pared con un taladro de percusión consultando el diagrama de instalación 1 y las dimensiones de la figura 2.
2. Inserte los ganchos de expansión en los agujeros de la pared, fíjelos correctamente y luego cuelgue el termo en los ganchos.
3. Instale la válvula de seguridad y otros accesorios consultando la "Instalación de la válvula de seguridad" (sólo como referencia). Por favor, utilice cinta de sellado de roscas para sellar, en caso de fuga de agua.

El método de instalación horizontal de la serie RM1 es el siguiente:

1. Por favor, haga 2 agujeros que coincidan con los ganchos de expansión en la pared con un taladro de percusión refiriéndose al Diagrama de Instalación 4 y a las dimensiones de la Figura 5.
2. Inserte los ganchos de expansión en los agujeros de la pared, fíjelos correctamente y luego cuelgue el termo en los ganchos.
3. Instale la válvula de seguridad y otros accesorios consultando la "Instalación de la válvula de seguridad" (sólo como referencia). Por favor, utilice cinta de sellado de roscas para sellar, en caso de fuga de agua.
- Para facilitar el desmontaje seguro del termo, es sugerido que el G1/2 sea instalado de forma flexible en una posición adecuada en la tubería de entrada de agua y en la tubería de salida de agua del termo respectivamente. Determine la posición del suministro de agua y conecte la tubería de entrada de agua y la tubería de salida de agua al punto de servicio respectivamente. Llene el revestimiento con agua, compruebe si se produce una fuga de agua en la tubería de agua y vuelva a conectar la tubería de agua si hay una fuga de agua.

Advertencia: Es importante asegurarse de que el soporte de pared están bien colgados en el gancho de expansión antes de soltar las manos para evitar que el calentador de agua se caiga y causar lesiones personales o daños a la propiedad.

■ Instalación de la válvula de seguridad

- La válvula de seguridad (entrada: G1/2) cuya presión nominal es de 0,80 MPa deberá ser instalada en la tubería de entrada de agua según la dirección de la flecha que aparece en ella (la flecha apunta al termo). Al electrificar el termo para la calefacción, el agua dentro del tanque de agua será calentada y expandida. Para reducir la presión del agua dentro del tanque, una pequeña cantidad de agua goteará fuera del agujero de alivio de presión de la válvula de seguridad. Deberá ser tomado en cuenta que el orificio de alivio de presión tenga acceso a la atmósfera y no esté bloqueado.
- El orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad deberá conectarse a la tubería de drenaje. El método de instalación del tubo de drenaje de la válvula de seguridad es el siguiente: Un extremo del tubo de drenaje es atornillado al orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad. El tubo de drenaje de la válvula de seguridad deberá ser instalado de forma continua hacia abajo y oblicuamente en un entorno libre de congelamiento. El agua que rebose de la tubería de drenaje deberá ser drenada en el desagüe del suelo.



Funcionamiento

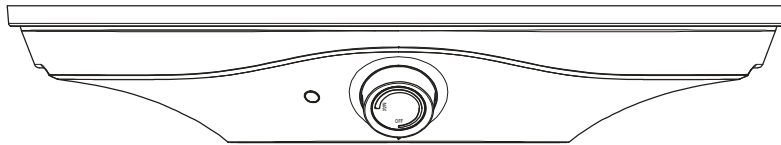
Funcionamiento

Cuando el termo es utilizado por primera vez después de la instalación, no hay agua en el revestimiento, por lo que la válvula de entrada de agua del grifo y la salida de agua del termo serán abiertas en primer lugar, la válvula de mezcla será puesta en la marcha más alta de liberación de agua caliente, y la salida de agua será cerrada después de que el agua fluya fuera de la cabeza del rociador u otras salidas de agua de forma continua (lo que significa que el recipiente ya ha sido llenado de agua). El termo será alimentado con electricidad después de que haya sido confirmado que no hay ninguna fuga de agua en la comprobación.

Cuando el termo es electrificado por primera vez, la pantalla de visualización dura completa durante 1s, y luego el estado anterior al corte de energía es habilitado.

Manual de instrucciones

1. Ajuste el botón de temperatura del agua en la parte inferior del calentador para ajustar la temperatura.
2. Observe el termómetro de la temperatura del agua actual.



Botón de temperatura del agua



Indicador de temperatura del agua

Precauciones de Uso

1. Antes de llenar de agua los depósitos del termo, no debe ser suministrada la corriente, se puede dañar el termo.
2. Antes de utilizarlo, la temperatura del agua deberá ser ajustada correctamente, peligro de quemarse.
3. Se aconseja establecer la temperatura lo más baja posible para el uso de agua caliente que necesite como usuario, de esta forma se podrá ahorrar energía y prolongar la vida útil del termo.
4. No coloque gasolina ni otros materiales inflamables cerca del termo. De lo contrario, incendios y otros accidentes pueden ser producidos.

Español

Limpieza y mantenimiento

Advertencia: El termo debe ser reparado y mantenido por personal de servicio calificado. Un método incorrecto puede provocar accidentes graves o pérdidas materiales.

Antes de realizar la limpieza y el mantenimiento del termo, asegúrese de desconectar el toma corriente.

Límpielo suavemente con un paño húmedo humedecido con una pequeña cantidad de producto de limpieza neutro. No utilice gasolina ni otras soluciones. Por último, se debe secar con un paño seco. El termo debe mantenerse seco. Tenga en cuenta que el aparato no debe ser limpiado con productos de limpieza que contengan abrasivos (por ejemplo, pasta de dientes), materias ácidas, disolventes químicos (por ejemplo, alcohol) o abrillantadores.

Para que el termo funcione eficazmente, el tubo de calefacción y el revestimiento deben limpiarse una vez cada tres años. Durante la limpieza, no dañe la capa protectora del exterior del tubo de calefacción y de la superficie del revestimiento.

A partir del segundo año, el ánodo deberá ser revisada una vez al año.

Durante la limpieza, la válvula de entrada de agua deberá estar cerrada, y la válvula de salida de agua deberá estar abierta, la válvula de seguridad en la entrada y salida de agua de refrigeración deberá ser removida, toda el agua dentro del tanque de agua deberá ser liberada, y luego la válvula de entrada de agua deberá ser abierta completamente para llevar a cabo el lavado durante varios minutos, hasta que el agua limpia sea drenada.

La válvula de seguridad deberá ser revisada una vez al mes: Si sale agua al girar la pequeña manivela de la válvula de seguridad, indica que la válvula de seguridad ha funcionado normalmente. Si no sale agua, póngase en contacto con el departamento de servicio posventa de Haier para que la reparen o la sustituyan.

La inspección de seguridad debe ser llevada a cabo por profesionales de forma regular, la cal del agua en el tubo de calefacción debe ser eliminada y la barra de magnesio debe ser reemplazada oportunamente.

Precaución:

- Si el termo no es utilizado durante mucho tiempo, por favor cierre la válvula de agua del grifo, y abra la válvula de agua caliente del termo a la marcha más alta de liberación de agua caliente. En este momento, por favor, preste atención a la escaldadura por el agua caliente. Y luego la válvula de seguridad deberá ser desmontada para que el agua salga del revestimiento. Al volver a utilizar el aparato, para evitar que se produzcan accidentes con lesiones, es recomendable que antes de encender el interruptor de encendido del termo, el usuario abra primero la válvula de agua caliente para extraer el gas que pueda existir en la tubería. En este momento, no se debe fumar ni hacer fuego cerca de la válvula abierta. Además, el usuario deberá comprobar cuidadosamente si todas las piezas del termo están en buen estado y confirmar que el revestimiento está lleno de agua antes de utilizarlo.

Transporte y Almacenamiento

El producto debe ser transportado y almacenado de acuerdo con las marcas de manipulación que figuran en el embalaje original.

Tenga cuidado durante la manipulación y el transporte.

Asegúrese de que el producto no sufra daños causados por las precipitaciones atmosféricas ni daños mecánicos durante el transporte y el almacenamiento.

Eliminación del producto

Si su termo eléctrico no puede ser utilizado y desea desecharlo, debe manipularlo correctamente para proteger el medio ambiente. Para más información, póngase en contacto con el servicio técnico local. Si el termo va a ser desechado, por favor, corte el cable de alimentación cerca de la carcasa como sea posible, para que el termo no vuelva a ser utilizado.

El diseño y el modo de fabricación del termo eléctrico le permiten manejarlo fácilmente.

Esta marca indica que este producto no debe ser desechado con la basura doméstica. El producto deberá ser entregado en el punto de recogida o reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos.

Al eliminar el producto correctamente, ayudará a prevenir posibles impactos negativos en el medio ambiente y la salud humana. De lo contrario, dichos impactos pueden ser causados por la eliminación inadecuada de los residuos.



Solución de problemas

Fenómeno	Cuestiones por ser confirmadas	Solución
No sale agua	Si el sistema de suministro de agua no tiene agua, o la presión del agua es demasiado baja	Compruebe
	Si el punto de servicio de agua está bloqueado y si la válvula de agua caliente está abierta	Comprobar y limpiar
Sale agua fría	1. Si la salida de agua caliente está encendida	Comprobación y puesta en marcha
	2. Si la temperatura del agua es adecuada mediante el ajuste	Lleve a cabo la calibración con el método de uso referido en el manual
	3. El tiempo de calentamiento es demasiado corto y la temperatura ajustada no ha sido alcanzada	Realice la calibración con el método de uso según el manual
	4. Si el componente está dañado	Una vez confirmado que el problema no está causado por los puntos 1, 2, 3, póngase en contacto con el servicio técnico
La temperatura requerida no puede ser alcanzada, o sale una pequeña cantidad de agua caliente	1. Si el modo de funcionamiento actual es correcto, y si la temperatura ajustada es demasiado baja	Realice la calibración con el método de uso según el manual
	2. Si la presión del agua del grifo es demasiado alta	Reduzca el caudal de la válvula de salida de agua
El caudal y la temperatura del agua que sale son inestables	Si la presión del agua del grifo es estable	Utilice el aparato reduciendo el caudal de la válvula de salida de agua o cuando la presión del agua sea estable
El aparato no puede ser puesto en marcha o la pantalla no es iluminada	1. Si el contacto de la fuente de alimentación es correcto	Compruebe la toma de corriente
	2. Si el componente está dañado	Si queda confirmado que el problema no está causado por el punto 1, póngase en contacto con el servicio técnico
E1 es mostrado	Fallo en la línea	Póngase en contacto con el departamento de reparaciones
E2/H0 es mostrado	1. Si el revestimiento está lleno de agua	Apague el aparato, llene de agua y vuelva a electrificar el aparato
	2. Si el componente está dañado	Si queda confirmado que el problema no está causado por el punto 1, póngase en contacto con el servicio técnico
E3//E6/E8 es mostrado	1. Si la temperatura interior es inferior a -20 °C	Corte la alimentación, vuelva a electrificar el dispositivo después de que la temperatura ambiente sea superior a -19 °C para recuperar el funcionamiento normal
	2. Si el sensor está dañado	Si queda confirmado que el problema no está causado por el punto 1, póngase en contacto con el servicio técnico

Imagen del producto

Marca comercial	Haier		
Modelo	ES80V-RM1(EU)	ES100V-RM1(EU)	ES150V-RM1(EU)
Cargar perfil	M	M	L
Clase de eficiencia energética	C	C	C
Eficiencia energética(%)	36	36	37
Consumo anual de electricidad (kWh)	1409	1413	2762
Ajuste de temperatura del termostato (°C)	75		
Nivel de potencia de sonido en interiores (dB)	15		
Precauciones específicas	Consulte el manual		
Consumo diario de electricidad (kWh)	6.586	7.000	12.981
V40(L)	81.5	110.6	199.4

Los datos de consumo de energía en la tabla se definen de acuerdo con las Directivas de la EU 812/2013 y 814/2013.

Los productos sin etiquetas y hojas de datos para calentadores de agua y dispositivos solares como exige el Reglamento 812/2013 no son adecuados para dichos componentes.

Este equipo cumple con las normas internacionales de seguridad eléctrica IEC 60335-1 e IEC 60335-2-21. El marcado CE de un aparato eléctrico certifica su conformidad con las siguientes directivas EC, que cumplen los requisitos esenciales:

- Directiva de Baja Tensión LVD: EN 60335- 1, EN 60335-2-21, EN 60529, EN 62233, EN 50106.
- Compatibilidad electromagnética EMC: EN 55014- 1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.
- RoHS2 Riesgo de sustancias peligrosas: EN 50581.
- Productos relacionados con la energía ErP: EN 50440.

Haier



Aquecedor Elétrico de Água Manual do Usuário

Português

ES80V-RM1(EU)
ES100V-RM1(EU)
ES150V-RM1(EU)

Antes de utilizar, favor ler e entender o manual.

Por favor, guarde este manual corretamente para consultas futuras.

Este produto é indicado somente para fins domésticos e contraindicado para fins industriais e/ou comerciais.

Índice:

1. Precauções de segurança (Antes de utilizar, favor ler atentamente).....	3-4
2. Especificação - Lista de embalagem.....	5-6
3. Instalação.....	7-9
4. Operação.....	10-11
5. Limpeza e manutenção.....	12
6. Transporte e Armazenamento.....	12
7. Descarte do produto.....	12
8. Solução de problemas.....	13
9. Ficha de produto.....	14

Precauções de segurança (Antes de utilizar, favor ler atentamente)

Explicação dos Símbolos

	Ações que devem ser proibidas		Ações que devem ser executadas		Assuntos que devem ter total atenção
Proibição		Alerta		Nota	

-  **Alerta** É permitido o desligamento do dispositivo após a instalação.

 **Alerta** Com base nas regras de fiação, o desligamento pode ser realizado através de plugues ou interruptores acessíveis em fiação fixa.
-  **Alerta** Em caso de perigo, se o cabo de força for danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, agente de serviço ou pessoal com qualificação similar.
-  **Alerta** A pressão de entrada da água da torneira não deve ser inferior a 0,05 MPa, em um superior a 0,75 MPa.
-  **Nota** Deverá ser cortado o fornecimento de energia, bem como esvaziar a água do aquecedor de água, caso o mesmo não for utilizado por muito tempo.

Abaixo é mostrado o método de drenagem do aquecedor de água.
-  **Proibição** É estritamente proibido que o aquecedor de água seja instalado em um ambiente onde é provável que esteja gelado, porque o gelo provocará rachaduras no recipiente e na tubulação de água e, em seguida, escaldos e vazamentos ocorrerão.
-  **Proibição** Não deverá ser instalado ao ar livre o aquecedor de água.
-  **Alerta** Instale o aquecedor de água em uma parede firme e sólida.
-  **Alerta** O dispositivo visa a ligação permanente ao tubo de água, mas não adota a conexão com o conjunto de mangueiras.
-  **Alerta** O tubo de drenagem conectada a um dispositivo de alívio de pressão (válvula de segurança) deve ser instalado continuamente para baixo em um ambiente sem geadas.
-  **Alerta** A água pode sair da tubulação de drenagem do dispositivo de alívio de pressão (válvula de segurança), e o tubo de drenagem deverá continuar na atmosfera.
-  **Alerta** O dispositivo de alívio de pressão (válvula de segurança) deve ser operado regularmente para remover os sedimentos calcários e confirmar que não há bloqueio no mesmo.
-  **Alerta** Para o tipo ou características do dispositivo redutor de pressão (válvula de segurança) e como conectá-lo, você pode consultar a seção a seguir, a menos que esteja incluído no equipamento.
-  **Proibição** Não deverão utilizar esse dispositivo pessoas com capacidades físicas, sensoriais e/ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento (incluindo crianças), a menos que estejam sob supervisão ou instrução.
-  **Proibição** As crianças não devem brincar com este dispositivo.

Precauções de segurança (Antes de utilizar, favor ler atentamente)

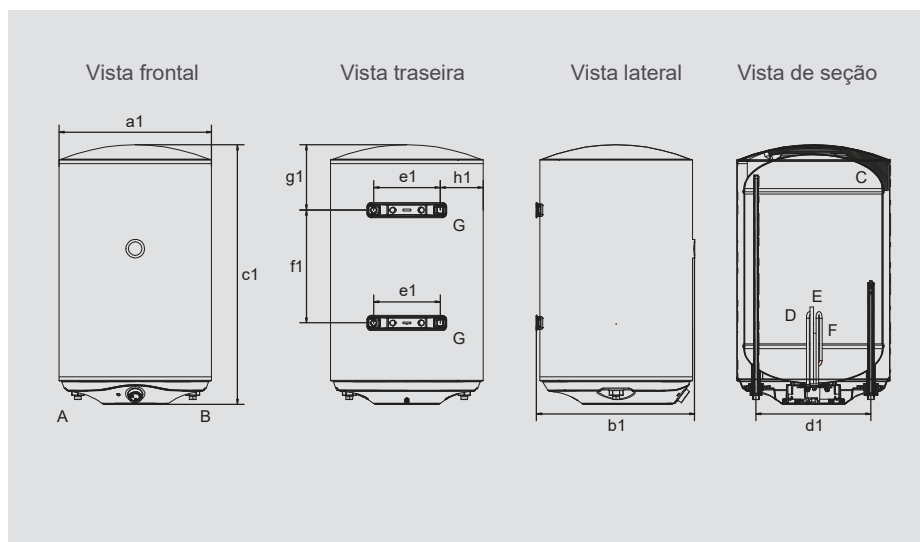
Explicação dos Símbolos

	Ações que devem ser proibidas		Ações que devem ser executadas		Assuntos que devem ter total atenção
Proibição		Alerta		Nota	

- | | |
|---|---|
| <p> O pessoal não profissional de reparação não deve reparar, manter, desmontar ou transformar o aquecedor de água à vontade.</p> <p> Deve ser utilizada uma tomada independente, e um aterramento confiável deve ser garantido.</p> <p> Corte a energia imediatamente e entrar em contato com o Centro de Serviço, caso seja constatado que o aquecedor de água é anormal ou se houver cheiro de coca.</p> <p> Tenha cuidado e não seja queimado pela água quente.
Não toque na válvula ou tubo para fornecimento de água quente.
Teste a temperatura da água com sua mão antes de usá-la e certifique-se de que ela está apropriada para utilização.</p> <p> Para evitar o risco de rearmar inadvertidamente o disjuntor térmico, este equipamento não deve ser alimentado por dispositivos de comutação externos, como temporizadores, ou conectado a circuitos que são ligados e desligados periodicamente pela concessionária.</p> <p> As instruções para aparelhos ligados à rede de água por meio de um conjunto de mangueiras destacáveis devem indicar o uso do novo conjunto de mangueiras fornecido com o aparelho e que o conjunto de mangueiras antigo não deve ser reutilizado.</p> | <p> As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o dispositivo.</p> <p> Crianças de 3 anos de idade ou mais e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento podem usar este dispositivo, desde que tenham sido supervisionadas ou instruídas a usar este dispositivo de maneira segura e compreendam os perigos envolvidos.</p> <p> Conectar ou desligar o fornecimento de energia com as mãos molhadas é estritamente proibido.</p> <p> Verifique, por favor, se o amperímetro e o diâmetro do fio podem atender os requisitos de corrente nominal do aquecedor de água, e, quando necessário, peça aos eletricitistas qualificados para verificar a fiação.</p> <p> A água quente do aquecedor de água não deverá ser utilizada diretamente como água potável ou para fins similares.</p> <p> Sobre a estrutura principal do aquecedor de água não deverá espirrar água ou vapor.</p> <p> Medidas preventivas deverão ser tomadas quando estiver frio, em caso de danos causados pelo congelamento do aquecedor de água.</p> |
|---|---|

Especificação - Lista de embalagem

Dimensões externas



Português

A. Saída de água quente B. Entrada de água gelada C. Filtro D. Tubo de aquecimento
E. Tubo de temperatura F. Haste de magnésio G. Suporte de parede

Modelo	a1(mm)	b1(mm)	c1(mm)	d1(mm)	e1(mm)	f1(mm)	g1(mm)	h1(mm)
ES80V-RM1(EU)	450	462	768	340	198	334	193	126
ES100V-RM1(EU)	450	462	913	340	198	486	181	126
ES150V-RM1(EU)	450	462	1323	340	198	500	389	126

Nota: $\pm 10\%$ é a faixa de erro permitida dos parâmetros acima (dimensões).

Dados técnicos

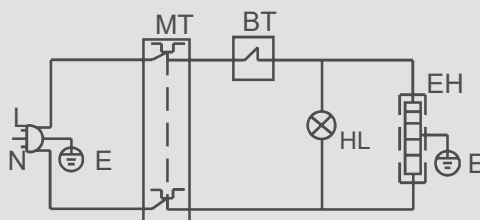
Todos os modelos	Tensão nominal	Frequência nominal	Pressão nominal	Temperatura nominal	Nível à prova d'água
	220-240V~	50Hz	0.80MPa	75°C	IPX4

Modelo	Avaliado Poder	Peso líquido	Avaliado Capacidade
ES80V-RM1(EU)	1500W	23kg	75L
ES100V-RM1(EU)	1500W	28kg	95L
ES150V-RM1(EU)	1500W	38kg	150L

Nota: $\pm 10\%$ é a faixa de erro admissível dos parâmetros acima (peso).

Diagrama Esquemático Elétrico

L - Fio ativo (marrom)
 N - Fio nulo (azul)
 MT - Termostato de rearme manual
 BT - Termostato ajustável
 HL - Luz indicadora de aquecimento
 EH - Tubo de aquecimento
 E - Fio de aterramento (amarelo-esverdeado de cor dupla)



Lista de embalagem

Quantidade / Nome / Modelo	Aquecedor Elétrico de Água (Unidade)	Válvula de segurança (Unidades)	Manual (Unidades)	Gancho de expansão (Unidades)
Série RM1	1	1	1	2

Instalação

Precauções de instalação

- A fim de facilitar futuros reparos e manutenção, um espaço médio (pelo menos 300mm) deve ser reservado quando instalar o aquecedor de água. A fim de facilitar a desmontagem da tampa de manutenção durante a própria manutenção, a chapa de fixação deverá ser móvel, caso o aquecedor de água esteja embutido na chapa de fixação durante a instalação.
- A pressão de entrada de água da torneira deve ser garantida que não seja inferior a 0,05 MPa, e não superior a 0,75 MPa.
- A instalação do aquecedor elétrico de água deverá ser realizada em ambientes internos, onde a distribuição da tubulação deverá ser de forma centralizada e a temperatura ambiente esteja acima de 0°C. Não deverá ser muito grande a distância de saída de água quente até o ponto de serviço da mesma. Caso seja superior a 8 m, ações térmicas devem ser tomadas para que a canalização de água quente reduza a perda de calor até a saída.
- A parede onde o aquecedor de água é instalado deve ser firme e sólida podendo suportar 4 vezes o peso do aquecedor de água cheio d'água. Se a parede for sem suporte ou parede de tijolo oco, medidas de proteção correspondentes devem ser tomadas. Um suporte deve ser instalado com aplicação de parafusos através da parede, além de um encosto.
- A instalação do aquecedor elétrico de água deve ocorrer em um local onde seja conveniente para utilização, reparo, além de ter um dreno no piso. Não serão causados danos às instalações próximas ou de camada inferior, caso ocorra vazamento para o reservatório de água ou tubulação de água. Em caso de sensação reprimida ou insegura do usuário, o aquecedor de água não deverá ser instalado acima do lavatório, moldura da porta, pedestal ou banheira.
- O tubo de entrada de água e o tubo de saída de água não devem ser ligados em sentido inverso. A válvula de segurança deve ser instalada na posição designada e não deve ser alterada de forma privada. Acesso a atmosfera e sem bloqueio deve ter o orifício de alívio de pressão da válvula de segurança.
- É estritamente proibido que o aquecedor de água seja utilizado sem aterramento confiável. O aquecedor de água deverá utilizar uma tomada independente (é proibida tomada funcional), e deverá ser aterrada de forma confiável para garantir a segurança. A qualidade da tomada deve estar de acordo com o padrão nacional local.
- A tomada de alimentação do aquecedor de água deve ser instalada onde a água é inacessível, em caso de impacto no trabalho normal do dispositivo (é melhor possuir uma caixa impermeável).
- O fio ativo e o fio nulo devem ser testados com um lápis de teste para confirmar se há conexão reversa. O dispositivo só pode ser eletrificado para aquecimento somente após ser confirmado de que o dispositivo foi preenchido com água, não ocorre vazamento de água em qualquer articulação e a energia atende aos requisitos.

- A fim de evitar o perigo causado pelo reajuste acidental do termostato acima da temperatura, o aquecedor de água não deve ser fornecido com alimentação de interruptores externos como temporizador, e não deve se conectar a um circuito onde a comutação é frequentemente através de outras configurações.
- A fim de evitar a ocorrência de situações acidentais, os acessórios fornecidos por nossa empresa devem ser instalados e não devem ser realocados ou substituídos. Se esses acessórios forem danificados, o usuário deverá informar ao departamento de reparos de nossa empresa sobre a necessidade de repará-los e substituí-los pelos acessórios fornecidos por nós. Se ocorrerem acidentes devido ao não cumprimento da exigência acima, nossa empresa não será responsável pelas perdas indiretas ou diretas incorridas.

Método de instalação

Figura 1 Diagrama de Instalação

- Instalação Vertical

Figura 2

Figura 3

Diagrama de Instalação - Instalação Horizontal

deve ser realizada com base no diagrama

Figura 4

Modelo	ES80V-RM1(EU)	ES100V-RM1(EU)	ES150V-RM1(EU)
f1	334mm	486mm	500mm

Figura 5

- A instalação deve ser realizada pelo pessoal de instalação subordinado ou designado pelo departamento de pós-venda da nossa empresa. Nossa empresa não será responsável pelo impacto na operação normal e no desempenho de serviço do aquecedor de água da própria decorrente da instalação pelo pessoal ou com materiais de instalação pessoais não reconhecidos por nossa empresa, incluindo, mas não se limitando a vazamentos em dutos, quedas e má instalação, as consequências de impactos ruins ou danos ao corpo do aquecedor de água e todas as perdas incorridas de tal.
- O aquecedor de água deve adotar a instalação montada na parede.

8

O método de instalação vertical da série RM1 é:

1. Faça 2 furos que combinem os ganchos de expansão na parede com uma broca de percussão, consultando o Diagrama de Instalação 1 e as dimensões na Figura 2.
2. Insira os ganchos de expansão nos orifícios da parede, fixe-os corretamente e, em seguida, pendure o aquecedor de água nos ganchos.
3. Instale a válvula de segurança e outros acessórios consultando a "Instalação da válvula de segurança" (apenas para referência). Em caso de vazamento de água, favor utilizar a fita de vedação com rosca para vedar.

O método de instalação horizontal da série RM1 é:

1. Faça 2 furos que combinem os ganchos de expansão na parede com uma broca de percussão, consultando ao Diagrama de Instalação 4 e às dimensões na Figura 5.
 2. Insira os ganchos de expansão nos orifícios da parede, fixe-os corretamente e, em seguida, pendure o aquecedor de água nos ganchos.
 3. Instale a válvula de segurança e outros acessórios consultando a "Instalação da válvula de segurança" (apenas para referência). Em caso de vazamento de água, favor utilizar a fita de vedação com rosca para vedar.
- A fim de facilitar a desmontagem segura do aquecedor de água, sugere-se que o G1/2 seja instalado de forma flexível em uma posição adequada na tubulação de entrada de água e na tubulação de saída de água do aquecedor de água, respectivamente. Determine a posição do fornecimento de água e conecte a tubulação de entrada de água e a tubulação de saída de água da torneira ao ponto de serviço, respectivamente. Encha o filtro com água, e verifique se ocorre vazamento de água para a tubulação de água e reconecte a tubulação de água se houver vazamento.

Atenção: É importante certificar-se de que o suporte de parede esteja firmemente pendurado no gancho de expansão antes de soltar as mãos para evitar que o aquecedor de água caia e cause ferimentos pessoais ou danos materiais.

Instalação da válvula de segurança

- A válvula de segurança (entrada: G1/2) cuja pressão nominal é de 0,80 MPa deve ser instalada no tubo de entrada de água de acordo com a direção da seta sobre ela (a seta aponta para o aquecedor de água). Ao eletrificar o aquecedor de água para aquecimento, a água dentro do tanque de água será aquecida e expandida. A fim de reduzir a pressão da água dentro do tanque, uma pequena quantidade de gotas de água fluirá para fora do orifício de alívio de pressão da válvula de segurança. O orifício de alívio de pressão deve acessar a atmosfera. Ele não pode ser bloqueado.
- O orifício de alívio de pressão da válvula de segurança deverá conectar a tubulação de drenagem. O método de instalação da tubulação de drenagem da válvula de segurança é o seguinte: Uma extremidade da tubulação de drenagem é parafusada no orifício de alívio de pressão da válvula de segurança. O tubo de drenagem da válvula de segurança deve ser instalado continuamente para baixo e obliquamente em um ambiente livre de geadas. A água que transborda do tubo de drenagem deve ser drenada para o dreno do piso.

Nota: O tubo de drenagem é comercializado separadamente.

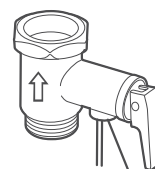


Figura 6

Conexão da tubulação de drenagem ao orifício de alívio de pressão

Operação

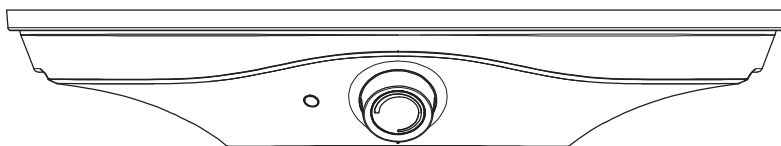
Operação

Ao utilizar o aquecedor de água pela primeira vez após a instalação, não há água no filtro, de modo que a válvula de entrada de água da torneira e a saída de água do aquecedor de água devem ser abertas em um primeiro momento, a válvula misturadora deve ser voltada ao dispositivo de liberação de água quente mais alto, e a saída de água deve ser desligada depois que a água sair da cabeça do aspersor ou outras saídas de água continuamente (significando que o recipiente já foi enchido com água e deve ser desligado). O aquecedor de água deverá ser alimentado com energia depois de confirmado que não há vazamento de água após a verificação.

Quando o aquecedor de água é eletrificado pela primeira vez, a tela do mostrador dura 1s, e depois o estado antes da falha de energia é ativado.

Manual de instruções

1. Regule o botão de temperatura da água na parte inferior do aquecedor de água para definir a temperatura.
2. Observe a temperatura da água actual no termómetro.



Botão de temperatura da água



Indicador de temperatura da água

Precauções de Utilização

1. Antes que os filtros do aquecedor de água sejam preenchidos com água, a energia não deve ser fornecida, em caso de danos ao dispositivo.
2. Antes da utilização, uma temperatura adequada da água deve ser ajustada nos ajustes, em caso de água muito quente.
3. Quando houver água quente suficiente, a temperatura ajustada deverá ser a mais baixa possível, o que pode reduzir a perda de calor, corrosão a alta temperatura, além de prolongar a vida útil do aquecedor de água.
4. Por favor, não coloque quaisquer materiais inflamáveis e gasolina perto do aquecedor de água. Caso contrário, fogo e outros acidentes podem ser causados.

Limpeza e manutenção

Advertência: O aquecedor de água deve ser reparado e mantido por pessoal de serviço qualificado. O método incorreto pode provocar acidentes graves ou perdas patrimoniais.

Antes da limpeza e manter o aquecedor de água, certifique-se de remover a tomada de energia.

Por favor, limpe suavemente o aquecedor com um pano molhado mergulhado com uma pequena quantidade de agente de limpeza neutro. Por favor, não use gasolina ou outras soluções. Por fim, seque com um pano seco. O aquecedor de água deve ser mantido seco. Observe que o dispositivo não deve ser limpo com agentes de limpeza contendo abrasão (por exemplo, pasta de dente), matéria ácida, solvente químico (por exemplo, álcool) ou polimento.

Para que o aquecedor de água funcione de forma eficiente, o tubo de aquecimento e o filtro devem ser limpos uma vez a cada três anos. Durante a limpeza, não danificar a camada protetora fora da tubulação de aquecimento e na superfície do filtro.

A partir do segundo ano, o ânodo deve ser verificado uma vez por ano.

Durante a limpeza, a válvula de entrada de água deverá ser desligada, e a válvula de saída de água deverá ser ligada. A válvula de segurança na entrada e saída de água gelada deverá ser removida, toda a água dentro do reservatório de água deve ser liberada, e então a válvula de entrada de água deverá ser ligada completamente para realizar a descarga por vários minutos, até que a água limpa seja drenada.

A válvula de segurança deve ser verificada uma vez por mês: Se a água fluir ao girar a pequena alça da válvula de segurança, indica que a válvula de segurança funcionou normalmente. Se não houver vazão de água, favor entrar em contato com o departamento de serviço pós-venda da Haier para reparo ou substituição.

A inspeção de segurança deve ser realizada por profissionais regulares, a escala de água no tubo de aquecimento deve ser removida e a haste de magnésio deve ser substituída oportunamente.

Cuidado:

- Se o aquecedor de água não for utilizado por muito tempo, por favor, desligue a válvula de água da torneira e ligue a válvula de água quente do aquecedor de água no equipamento de liberação de água quente no máximo. Neste momento preste atenção ao esquentante pela água quente. Então a válvula de segurança deve ser desmontada para executar a água fluir para fora do filtro.
- Ao utilizar novamente o dispositivo, para evitar a ocorrência de acidentes de lesão, sugere-se que antes de ligar o interruptor de alimentação do aquecedor de água, o usuário deve ligar a válvula de água quente primeiro para o gás de escape que pode existir no tubo. Neste momento, não deve haver fumaça ou outro fogo nas proximidades da válvula ligada. Além disso, o usuário deve verificar cuidadosamente se todas as partes do aquecedor de água estão em boas condições e confirmar se o filtro está cheio de água antes de utilizar.

Transporte e Armazenamento

O produto deve ser transportado e armazenado de acordo com as marcas de manuseio da embalagem original.

Por favor, tenha cuidado durante o transporte e manuseio.

Por favor, certifique-se de que o produto esteja livre de danos causados por precipitação atmosférica e danos mecânicos durante o armazenamento e transporte.

Descarte do produto

Se o seu aquecedor elétrico de água não puder ser utilizado, e você quiser descartá-lo, você deve manuseá-lo corretamente para proteger o meio ambiente. Para mais informações, favor entrar em contato com o departamento de serviço local. Se o aquecedor de água for sucateado, por favor, corte o cabo de alimentação o mais possível perto da caixa, para que o aquecedor de água não seja mais utilizado.

O modo de projeto e fabricação do aquecedor elétrico de água permite que você o manuseie facilmente.



Esta marca recomenda que este produto não deve ser descartado com o lixo doméstico. O produto deve ser entregue no ponto de coleta ou reciclagem de equipamentos elétricos ou eletrônicos.

Ao descartar o produto corretamente, você ajudará a prevenir possíveis impactos negativos sobre o meio ambiente e a saúde humana. Caso contrário, tais impactos podem ser causados pelo descarte inadequado de resíduos. may be caused by improper waste disposal.

Solução de problemas

Fenômeno	Assuntos a serem confirmados	Solução
Sem vazão de água	Se o sistema de abastecimento de água não tem água, ou a pressão da água é muito baixa	Verifique
	Se o ponto de serviço de água está bloqueado, e se a válvula de água quente está ligada	Verifique e limpe
Saída de água gelada	1. Se a saída de água quente está ligada	Verificação e ativação
	2. Temperatura da água é adequada pelo ajuste	Realize a calibração com o método de utilização de acordo com o manual
	3. A temperatura definida não foi atingida, pois o tempo de aquecimento é muito curto	Realize a calibração com o método de utilização de acordo com o manual
	4. Se o componente está danificado	Depois de confirmado que o problema não é causado pelos itens 1, 2, 3, entre em contato com o departamento de reparos
A temperatura necessária não pode ser atingida ou uma pequena quantidade de água quente flui para fora	1. Se o modo de função atual está correto e se a temperatura ajustada é muito baixa	Realizar a calibração com o método de utilização de acordo com o manual
	2. Se a pressão da água da torneira é muito alta	Reduza o fluxo da válvula de saída de água
O fluxo e a temperatura da água que flui são instáveis	Se a pressão da água da torneira está estável	O dispositivo deve ser utilizado reduzindo o fluxo da válvula de saída de água ou depois que a pressão da água estiver estável
O dispositivo não pode ser iniciado ou a tela de exibição não está iluminada	1. Se o contato da fonte de alimentação é bom	Verifique a tomada de energia
	2. Se o componente está danificado	Caso confirme que o problema não é causado pelo item 1, favor entrar em contato com o departamento de reparos
O E1 é exibido	Falha do filtro	Contate o departamento de reparos
E2/H0 é exibido	1. Se o filtro é preenchido com água	Desligue o dispositivo, encha de água e depois ligue o dispositivo novamente
	2. Se o componente está danificado	Caso confirme que o problema não é causado pelo item 1, favor entrar em contato com o departamento de reparos
E3/E6/E8 é exibido	1. Se a temperatura interna é inferior a -20 °C	Desligue a energia, ligue o dispositivo após a temperatura ambiente ser superior a -19 °C para recuperar o normal funcionamento.
	2. Se o sensor está danificado	Caso confirme que o problema não é causado pelo item 1, favor entrar em contato com o departamento de reparos

Ficha de produto

Marca comercial	Haier		
Modelo	ES80V-RM1(EU)	ES100V-RM1(EU)	ES150V-RM1(EU)
Perfil de carga	M	M	L
Classe de eficiência energética	C	C	C
Eficiência energética(%)	36	36	37
Consumo anual de eletricidade (kWh)	1409	1413	2762
Ajuste de temperatura do termostato (°C)	75		
Nível de potência sonora em ambientes internos (dB)	15		
Precauções específicas	Consulte o manual		
Consumo diário de eletricidade (kWh)	6.586	7.000	12.981
V40(L)	81.5	110.6	199.4

Os dados de consumo de energia na tabela são definidos de acordo com as Diretivas da EU 812/2013 e 814/2013.

Produtos sem rótulos e fichas técnicas para aquecedores de água e aparelhos solares conforme especificado no Regulamento 812/2013 não são adequados para esses componentes.

Este equipamento está em conformidade com as normas internacionais de segurança elétrica IEC 60335-1 e IEC 60335-2-21. A marcação CE de um aparelho elétrico certifica a sua conformidade com as seguintes diretivas EC, que cumprem os requisitos essenciais:

- Diretiva de Baixa Tensão LVD: EN 60335- 1, EN 60335-2-21, EN 60529, EN 62233, EN 50106.
- Compatibilidade eletromagnética EMC: EN 55014- 1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.
- Risco de Substâncias Perigosas RoHS2: EN 50581.
- Produtos relacionados à energia ErP: EN 50440.

